

## FINAL DOCUMENT

In the city of Quito, on the 30th day of the month of September of nineteen hundred ninety-eight, did appear the party of the first part, the Government of the Republic of Ecuador, represented by Mr. Patricio Ribadeneira García, Minister of Energy and Mines, which shall hereinafter be called "the Government"; Empresa Estatal Petróleos del Ecuador – Petroecuador - represented by its Executive Chairman, Dr. Ramiro Gordillo, which shall hereinafter be called "PETROECUADOR"; and Empresa Estatal de Exploración y Producción de Petróleos – Petroproducción – represented by its Manager, Mr. Luis F. Albán Granizo, which shall hereinafter be called "PETROPRODUCCION"; and the party of the second part, Texaco Petroleum Company, represented by Messrs. Ricardo Reis Veiga, Vice President, and Dr. Rodrigo Pérez Pallares, the Company's Legal Representative in Ecuador, which shall hereinafter be called "TEXPET," in order to:

- Execute the present Final Compliance Document of the Contract for Implementing of Environmental Remedial Work and Release from Obligations, Liability and Claims, entered into between the Government of Ecuador, represented by the Ministry of Energy and Mines (GOVERNMENT) and Empresa Estatal Petróleos del Ecuador (PETROECUADOR), the party of the first part; and the party of the second part, Texaco Petroleum Company (TEXPET), a Delaware corporation. A copy of the Contract signed on May 4, 1995 is attached; and,
- To document the transfer of equipment and property which TEXPET makes in favor of PETROPRODUCCION, an affiliate of PETROECUADOR, free of charge, for the equipment and facilities in the so-called "TEXPET SACHA 1 PLANT."

### **I. BACKGROUND**

1. On May 4, 1995, the Government, PETROECUADOR and TEXPET entered into a Contract for Implementing of Environmental Remedial Work and Release from Obligations, Liability and Claims, which shall hereinafter be called the "Contract," whose Appendix "A" -- Scope of the Environmental Repair Work -- sets forth TEXPET's obligations, which have been completely performed, under the supervision of the Supervisors designated by the Government and PETROECUADOR, as is evidenced in the corresponding acceptance documents.
2. For the treatment and injection of weathered crude recovered from the remediated pits, TEXPET acquired and installed the equipment for the Treatment and Injection Plant, a project performed in addition to the Contract as per to the Government's request. This equipment and these facilities are of

interest to PETROPRODUCCION for the better operation of the petroleum exploration and production activities it performs.

3. The equipment and facilities cited are currently found in the so-called "TEXPET SACHA 1 PLANT," located in the northern part of PETROPRODUCCION's Sacha Central Station and Camp, in the jurisdiction of Canton de la Joya de los Sachas, Province of Orellana.

## II. PERFORMANCE OF THE CONTRACT

### 1. **Environmental Remediation and Mitigation, Technical Works and Equipment.**

The performance of the Contract has been analyzed once again by the Inter-Institutional Commission comprised of delegates of the Undersecretariat of the Environment of the Ministry of Energy and Mines, National Department of Hydrocarbons and PETROPRODUCCION, Contract Supervisors. This commission signed DOCUMENT No. 052-RAT-98, dated September 24, 1998, which constitutes a "Summary Document of the works which were performed in the Ecuadorian Amazon within the framework of the Environmental Remediation Agreement signed by the Ecuadorian Government and the Texaco Company in May 1995." This Document, attached to the present Final Document, sufficiently explains and analyzes all the works undertaken to comply with the Contract in the different areas of action: remediated pits and spills, plugging and abandonment of wells, remediation of contaminated soil in abandoned facilities, well platforms and production stations, the construction of treatment and injection plants for produced water and the provision of equipment for the agreed-upon stations, reseeding and/or reforestation. The Summary Document of the Supervision (copy attached) concludes that "The works stipulated in the Environmental Repair Plan to be performed were almost entirely completed, with only the remediation of the spill adjacent to the Sacha 110 well pit remaining pending, due to the fact that PETROPRODUCCION did not perform within the specified time frame the remediation works on the pit, which is related to the aforementioned spill. It is recommended that TEXACO be requested to designate the corresponding cost when the performance thereof is feasible." This recommendation has been resolved as per the attached document.

It also indicates that "Through action by the Supervision group, the additional environmental remediation of 30 pits and 5 spills was also performed," which were accepted and performed by TEXPET.

This Summary Document indicates the requirements of the Supervisors (S.P.A., DNH, U.P.A., Petroproducción and Petroindustrial) to supervise and control the works performed and the participation of the Laboratories of Universidad Central

del Ecuador for the physical-chemical analyses of the waters, soil and hydrocarbons.

Finally, the Document cited concludes that "The original documentation with the technical and legal basis for the performance of the different Environmental Repair works which Texaco performed in the Amazon within the framework of the Agreement signed in May, 1995, with the Ecuadorian Government is contained in the files of the Office of the Assistant Secretary of Environmental Protection of the Ministry of Energy and Mines."

It is worth noting that all the works performed were already approved in the 9 Final Documents (Partial) that were signed by the Ecuadorian Government and TEXPET; the last of these documents was signed on the 16th day of the month of October, 1997. With respect to the equipment delivered by PETROPRODUCCION for the treatment and injection of produced water, 3 documents were signed; the last final delivery/receipt document was signed on March 30, 1998. Copies of all these documents form part of the attachments to the Summary Supervision Document.

## **2. Socio-Economic Considerations**

TEXPET has performed the three socio-economic considerations stipulated in number VII of the Contract, in the following manner:

### **2.1. Natural Resources**

TEXPET provided the funding of US\$ 1,000,000 established for projects to be performed by native and peasant organizations (FOISE and FCUNAE), under the coordination of the Ministry of Energy and Mines (Office of the Assistant Secretary of the Environment) and Petroecuador (Environmental Protection Unit). A copy of the Delivery / Receipt document of US\$ 1,000,000 signed by the Ministry of Energy and Mines on the fifteenth day of the month of November, 1995, by the Minister of Energy and Mines and the Executive Chairman of Petroecuador and the representatives of TEXPET, is attached.

### **2.2 Community Infrastructure**

TEXPET supplied the funds for the construction of four Principal Educational Centers and four Adjacent Medical Dispensaries, with logistic support for two river ambulances in total, and one small plane for aerial logistics for the communities. The Delivery/Receipt Document for US\$ 1,000,000, a sum calculated by UNICEF for this purpose, signed on the thirteenth day of the month of November, 1997, by the Assistant Secretary of Environmental Protection of the Ministry of Energy and Mines and the

representatives of TEXPET, is attached. The One Million Dollars delivered does not cover the agree-upon airplane; TEXPET purchased the agreed-upon airplane, and the purchase/sale Document for the Aircraft, signed in Notary Public Office Fifteen of the city of Quito, on the ninth day of the month of December, 1996, is attached, as well as a copy of the Release signed by the representatives of the Organization of Indigenous Towns of Pastaza (OPIP), duly certified, in which it is stated that TEXPET "has fully performed all the obligations assumed with respect to the delivery and importation of the aircraft, for which reason in the future they have nothing to claim against TEXPET for any item related to said aircraft." This Release was signed on the twenty-fourth day of the month of June, 1998.

### 2.3 Negotiations with the Municipalities of Lago Agrio (Nueva Loja), Shushufindi, Joya de los Sachas and Francisco de Orellana (Coca)

These negotiations were carried out in accordance with the attached Contract and with the attached Letter of Understanding dated December 14, 1994. TEXPET's participation in the performance of the works based on the potable water and/or sewage and wastewater projects for the corresponding cantonal heads was established in the following manner:

Municipality of Lago Agrio:  
S/ 3,000,000,000  
Municipality of Shushufindi:  
S/ 2,353,000,000  
Municipality of Joya de los Sachas:  
S/ 2,000,000,000  
Municipality of Francisco de Orellana  
S/ 3,000,000,000  
Provincial Council of Sucumbíos\*:  
S/ 1,000,000,000

\* This donation was not part of the original Contract.

Copies are attached of the documents notarized on May 2, 1996, for each of the aforementioned units and, additionally, the donation made to the Provincial Council of Sucumbíos, notarized on the same date as the others.

## III. TREATMENT AND UNDERGROUND INJECTION OF THE WEATHERED CRUDE IN THE SACHA 1 TEXPET PLANT. DELIVERY/RECEIPT OF THE PLANT'S EQUIPMENT, MATERIALS AND FACILITIES.

### A. Project Description

This project, which was in addition to the Contract and the Environmental Remediation Plan (RAP), has been completed and is detailed on pages 4 and 5 of the Contract Summary Document, attached, dated September 24, 1998, signed by the Governmental Supervisors and Document No. 051-RAT-98, copy attached, signed by the Supervisors in the Sacha Field on the twenty-ninth day of the month of August, 1998. In accordance with Official Document No. 0161-SPA-97, dated June 21, 1997, attached, from the Office of the Assistant Secretary of Environmental Protection, TEXPET paid by delivering the equipment the consideration set at ONE HUNDRED FIFTY-THOUSAND UNITED STATES DOLLARS (US\$ 150,000) for the difference in quality of the products provided by PETROECUADOR (Sacha and JP-1 crude from the Amazon Refinery) and for processing the water to be re-injected (delivery/receipt documents attached).

#### **B. Delivery/Receipt**

In accordance with numbers 2 and 3 of the Background section, TEXPET is delivering and transferring, free of charge, to PETROPRODUCCION, the title to and ownership the equipment, materials and facilities contained on the attached list, and this Company receives them on the site and in the state in which they are currently found; for which reason, from now, the purpose, use and operation of the equipment and materials which it receives are the exclusive responsibility of PETROPRODUCCION, without TEXPET's having therefor any obligation or liability.

The property indicated in the attached list is delivered in the condition in which it is currently found, which is fully known by the Government, PETROECUADOR and PETROPRODUCCION. TEXPET assumes no current or future liability for the condition, purpose, use and operation of said property.

None of the terms or stipulations of the present Document shall, under any circumstance whatsoever, be understood to mean that TEXPET grants the Government or PETROPRODUCCION any guarantee whatsoever, express or implied, on the condition or state in which said donated property is found.

Any cost, payment or expenses required for the importation and operation of the donated property shall be borne exclusively by PETROPRODUCCION, without TEXPET having to assume for any reason whatsoever other costs or expenses with respect to such equipment and materials, either now or in the future.

#### **C. Assistance**

At PETROPRODUCCION's request, TEXPET may present recommendations on the use and operation of the donated property, without this commitment meaning that it assumes any other obligation or commitment in this regard.

#### IV. RELEASE FROM OBLIGATIONS, LIABILITIES AND CLAIMS

In accordance with that agreed in the Contract for Implementing of Environmental Remedial Work and Release from Obligations, Liability and Claims, specified above, the Government and PETROECUADOR proceed to release, absolve and discharge TEXPET, Texas Petroleum Company, Compañía Texaco de Petróleos del Ecuador, S.A., Texaco Inc. and all their respective agents, servants, employees, officers, attorneys, indemnitors, guarantors, heirs, administrators, executors, beneficiaries, successors, predecessors, principals and subsidiaries, forever, from any liability and claims by the Government of the Republic of Ecuador, PETROECUADOR and its Affiliates, for items related to the obligations assumed by TEXPET in the aforementioned Contract, which has been fully performed by TEXPET, within the framework of that agreed with the Government and PETROECUADOR; for which reasons the parties declare the Contract dated May 4, 1995, and all its supplementary documents, scope, acts, etc., fully performed and concluded.

In witness whereof and in conformance with that stated, the present Final Document is signed in one original and five copies of the same text and content, at the place and on the date cited above.

[signature]

Patricio Ribadeneira G.  
MINISTER OF ENERGY AND MINES

[signature]

Dr. Ramiro Gordillo  
Executive Chairman of  
PETROECUADOR

[signature]

Luis Albán Granizo  
Manager of  
PETROPRODUCCION

[signature]

Ricardo Reis Veiga  
Vice President of  
TEXPET

[signature]

Dr. Rodrigo Pérez P.  
Legal Representative of  
TEXPET



## ACTA FINAL

En la ciudad de Quito, a los 30 días del mes de Septiembre de mil novecientos noventa y ocho, comparecen por una parte el Gobierno de la República del Ecuador, representado por el Ing. Patricio Ribadeneira García, Ministro de Energía y Minas, al que se denominará "el Gobierno"; la Empresa Estatal Petróleos del Ecuador, Petroecuador, representada por su Presidente Ejecutivo, Dr. Ramiro Gordillo, a la que se denominará "PETROECUADOR"; y, la Empresa Estatal de Exploración y Producción de Petróleos, Petroproducción, representada por su Gerente, Ing. Luis F. Albán Granizo, a la que se denominará "PETROPRODUCCION"; y, por otra parte, Texaco Petroleum Company, representada por los señores Ricardo Reis Veiga, Vicepresidente y Dr. Rodrigo Pérez Pallares, Representante Legal de la Compañía en el Ecuador, a la que se denominará "TEXPET", con el fin de:

- ♦ Suscribir la presente Acta Final de cumplimiento del Contrato para la Ejecución de Trabajos de Reparación Medioambiental y Liberación de Obligaciones, Responsabilidades y Demandas celebrado entre el Gobierno del Ecuador, representado por el Ministerio de Energía y Minas (GOBIERNO) y la Empresa Estatal Petróleos del Ecuador (PETROECUADOR), por una parte; y por otra, Texaco Petroleum Company (TEXPET) una corporación de Delaware. Se adjunta copia del Contrato suscrito el 4 de mayo de 1995; y,
- ♦ Dejar constancia de la transferencia gratuita de equipos y bienes que hace TEXPET en favor de PETROPRODUCCION, filial de PETROECUADOR, de los equipos e instalaciones de la denominada "PLANTA TEXPET SACHA 1".

### I. ANTECEDENTES

1. El Gobierno, PETROECUADOR y TEXPET celebraron el día 4 de Mayo de 1995 un Contrato para la Ejecución de Trabajos de Reparación Medioambiental y Liberación de Obligaciones, Responsabilidades y Demandas, al que en adelante se denominará el Contrato", en cuyo Anexo "A" Alcance del Trabajo de Reparación Ambiental - se determina las obligaciones de TEXPET, que han



sido cabalmente cumplidas, con la supervisión de los Fiscalizadores designados por el Gobierno y PETROECUADOR, según consta de las correspondientes actas de aceptación.

2. Para el tratamiento e inyección del crudo intemperizado proveniente de las piscinas remediadas, TEXPET adquirió e instaló los equipos para la Planta de Tratamiento e Inyección, proyecto adicional al Contrato para corresponder al pedido del Gobierno. Estos equipos e instalaciones son de interés de PETROPRODUCCION, para el mejor desarrollo de las actividades de exploración y producción de petróleo que ejecuta.
3. Los equipos e instalaciones mencionados se encuentran actualmente en la denominada "PLANTA TEXPET SACHA 1", ubicada en la vecindad norte de la Estación y Campamento Sacha Central de PETROPRODUCCION, en la jurisdicción del Cantón La Joya de los Sachas, Provincia de Orellana.

## II. CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO

1. Reparación Ambiental y Mitigación, Trabajos Técnicos y Equipos.

El cumplimiento del Contrato ha sido nuevamente analizado por una Comisión Interinstitucional integrada por delegados de la Subsecretaría de Protección Ambiental del Ministerio de Energía y Minas, Dirección Nacional de Hidrocarburos y PETROPRODUCCION, Fiscalizadores del Contrato. Esta comisión suscribió el ACTA No. 052-RAT-98 con fecha 24 de Septiembre de 1998, la misma que constituye una "Acta Global de los trabajos que se ejecutaron en la Amazonía Ecuatoriana en el marco del Convenio de Remediación y Reparación Ambiental firmado entre el Gobierno Ecuatoriano y la Compañía Texaco en Mayo de 1995". Esta Acta, adjunta a la presente Acta Final, es suficientemente explicatoria y analiza todos los trabajos realizados para el cumplimiento del Contrato en las diferentes áreas de acción: piscinas y derrames remediados, taponamiento y abandono de pozos, reparación de suelos

*[Handwritten signature]*  
*[Handwritten signature]*

contaminados en instalaciones abandonadas, plataformas de pozos y estaciones de producción, construcción de plantas de tratamiento e inyección de agua producida y provisión de equipos para las estaciones acordadas, resiembra y/o reforestación. El Acta Global de la Fiscalización (copia adjunta) concluye que "Los trabajos previstos en el Plan de Reparación Ambiental a ser ejecutados se cumplieron casi en su totalidad, quedando pendiente únicamente la reparación del derrame adyacente a la piscina del pozo Sacha 110, debido a que PETROPRODUCCION no cumplió en el tiempo determinado con los trabajos de reparación de la piscina, lo cual está relacionado con el derrame mencionado. Se recomienda solicitar a TEXACO designe el costo correspondiente cuando sea factible la ejecución del mismo". Esta recomendación queda superada según lo contemplado en el documento adjunto.

Igualmente indica que "Por acción del grupo de Fiscalización se realizó adicionalmente la reparación ambiental de 30 piscinas y 5 derrames", los mismos que fueron aceptados y realizados por TEXPET.

Esta Acta Global indica el requerimiento de la Fiscalización (S.P.A., DNH, U.P.A., Petroproducción y Petroindustrial) para la supervisión y control de los trabajos realizados y la participación de los Laboratorios de la Universidad Central del Ecuador para los análisis físico-químicos de aguas, suelos e hidrocarburos.

Finalmente, el Acta en mención concluye que "La documentación original con el sustento técnico y legal para la ejecución de los diferentes trabajos de Reparación Ambiental que ejecutó Texaco en la Amazonía en el marco del Convenio firmado en Mayo de 1995 con el Gobierno Ecuatoriano, reposa en los archivos de la Subsecretaría de Protección Ambiental del Ministerio de Energía y Minas".

Vale la pena destacar que todos los trabajos realizados ya fueron aprobados en 9 Actas Finales.

(Parciales) que fueron suscritas por el Gobierno Ecuatoriano y TEXPET, la última de estas actas fue suscrita a los 16 días del mes de Octubre de 1997. En cuanto a los equipos entregados a PETROPRODUCCION para el tratamiento e inyección de aguas producidas, se suscribieron 3 actas, la última acta de entrega-recepción definitiva fue suscrita el día 30 de marzo de 1998. Copias de todos estos documentos forman parte de los adjuntos del Acta Global de la Fiscalización.

2. Compensaciones Socioeconómicas

TEXPET ha dado cumplimiento a las tres compensaciones socioeconómicas previstas en el numeral VII del Contrato, de la siguiente forma:

2.1 Recursos Naturales

TEXPET proporcionó el fondo de US\$ 1'000.000 establecido para proyectos a ser ejecutados por las organizaciones indígenas y campesinas (FOISE y FCUNAE), bajo la coordinación del Ministerio de Energía y Minas (Subsecretaría de Medioambiente) y Petroecuador (Unidad de Protección Ambiental). Se adjunta copia del Acta de Entrega-Recepción de US\$ 1'000.000 suscrita en el Ministerio de Energía y Minas a los quince días del mes de Noviembre de 1995, por el Ministro de Energía y Minas y el Presidente Ejecutivo de Petroecuador y los representantes de TEXPET.

2.2 Infraestructura Comunitaria

TEXPET suministró los fondos para la construcción de los cuatro Centros Educativos Matrices y cuatro Dispensarios Médicos Adyacentes, con apoyo logístico de dos ambulancias fluviales en total, y una avioneta para la logística aérea de las comunidades. Se adjunta el Acta de Entrega-Recepción de US\$1'000.000, valor calculado por UNICEF para ese fin, suscrita a los trece días del mes de Noviembre de 1997 por

*[Handwritten signature]*

el Subsecretario de Protección Ambiental del Ministerio de Energía y Minas y los representantes de TEXPET. El Millón de Dólares entregado no cubre la avioneta convenida; TEXPET compró la avioneta acordada y se adjunta el Acta de compraventa de la Aeronave, suscrita en la Notaría Décimo Quinta de la ciudad de Quito, a los nueve días del mes de Diciembre de 1996, así como copia del Finiquito suscrito por los representantes de la Organización de Pueblos Indígenas de Pastaza (OPIP), debidamente acreditados, en la que se declara que TEXPET "ha cumplido íntegramente todas las obligaciones asumidas en relación con la entrega y nacionalización de la aeronave, por lo que en el futuro nada tienen que reclamar a TEXPET por ningún concepto relacionado con dicha aeronave". Este Finiquito se firmó a los veinte y cuatro días del mes de Junio de 1998.

2.3 Negociaciones con las Municipalidades de Lago Agrio (Nueva Loja), Shushufindi, Joya de los Sachas y Francisco de Orellana (Coca)

Estas negociaciones fueron llevadas conforme al Contrato adjunto y al Memorando de Entendimiento del 14 de Diciembre de 1994, adjunto. La participación de TEXPET para la ejecución de obras en base a proyectos de agua potable y/o alcantarillado y letrinización para las correspondientes cabeceras cantonales fue establecida de la siguiente manera:

Municipio de LagoAgrio:  
S/.3.000'000.000  
Municipio de Shushufindi:  
S/.2.353'000.000  
Municipio de la Joya de los Sachas:  
S/.2.000'000.000  
Municipio de Francisco de Orellana:  
S/.3.000'000.000

*VERON*  
*M*  
*VERON*

Consejo Provincial de Sucumbíos\*:  
S/.1.000'000.000

\* Esta donación no estaba contemplada en el Contrato.

Se adjunta copia de las escrituras notariadas el 2 de mayo de 1996 para cada una de las entidades arriba mencionadas y, adicionalmente, la donación realizada al Consejo Provincial de Sucumbíos, notarizada en la misma fecha que las anteriores.

III. TRATAMIENTO E INYECCION AL SOTE DEL CRUDO INTEMPERIZADO EN LA PLANTA TEXPET SACHA 1. ENTREGA-RECEPCIÓN DE LOS EQUIPOS, MATERIALES E INSTALACIONES DE LA PLANTA.

A. Descripción del Proyecto

Este proyecto, adicional al Contrato y al Plan de Reparación Medioambiental (RAP) ha sido finalizado y se detalla en las páginas 4 y 5 del Acta Global del Contrato, adjunto, del 24 de Septiembre de 1998 suscrita por la Fiscalización Gubernamental y el Acta No. 051-RAT-98, copia adjunta, suscrita por la Fiscalización en el Campo Sacha a los veinte y nueve días del mes de Agosto de 1998. Conforme al Oficio de la Subsecretaría de Protección Ambiental No. 0161-SPA-97 de 21 de Junio de 1997, adjunto, TEXPET ha cancelado mediante la entrega de equipos la compensación establecida en CIENTO CINCUENTA MIL DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS (US\$150.000) por la diferencia de calidad de los productos prestados por PETROECUADOR (crudo de Sacha y JP-1 de la Refinería Amazonas) y para el procesamiento del agua a reinyectar (actas de entrega-recepción adjuntas).

B. Entrega-Recepción

De conformidad con los numerales 2 y 3 de los Antedentes, TEXPET procede a entregar y transferir, a título gratuito, el dominio y propiedad en favor de PETROPRODUCCION de los equipos, materiales e instalaciones que constan en el listado adjunto, y esta Empresa los recibe!

en el sitio y estado en que actualmente se encuentran; por lo que a partir de esta fecha queda de exclusiva responsabilidad de PETROPRODUCCION el destino, uso y operación de los equipos y materiales que recibe, sin que por tales hechos TEXPET tenga ninguna obligación ni responsabilidad.

Los bienes indicados en el listado adjunto son entregados en las condiciones en que actualmente se encuentran, que son del pleno conocimiento del Gobierno, de PETROECUADOR y de PETROPRODUCCION. Ninguna responsabilidad actual o futura asume TEXPET por la condición, destino, uso y operación de tales bienes.

Bajo concepto alguno, ninguno de los términos o estipulaciones de la presente Acta deberá entenderse en el sentido de que TEXPET otorga al Gobierno o a PETROPRODUCCION garantía alguna, expresa o tácita, acerca de la condición o estado en que se encuentran los bienes donados.

Cualquier costo, pago o gasto que se requiera para la nacionalización y operación de los bienes donados, serán de cuenta exclusiva de PETROPRODUCCION, sin que por motivo alguno deba TEXPET asumir otros costos o gastos en relación con tales equipos y materiales, ni ahora ni en el futuro.

#### C. Asistencia

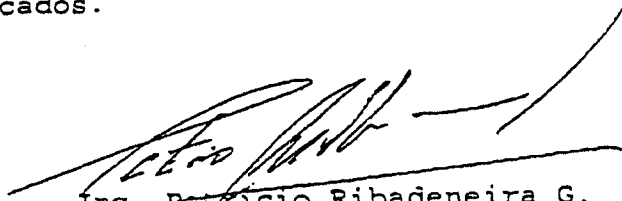
A pedido de PETROPRODUCCION, TEXPET podrá presentar recomendaciones acerca del uso y operación de los bienes donados, sin que este compromiso signifique que asume ninguna otra obligación o compromiso al respecto.

#### IV. LIBERACION DE OBLIGACIONES, RESPONSABILIDADES Y DEMANDAS

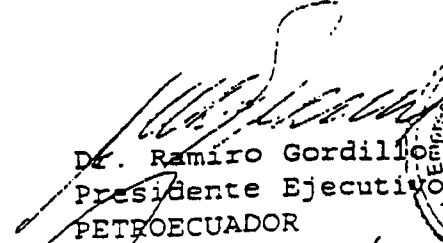
De conformidad a lo convenido en el Contrato para la Ejecución de Trabajos de Reparación Medioambiental y

Liberación de Obligaciones, Responsabilidades y Demandas, arriba especificado, el Gobierno y PETROECUADOR proceden a liberar, absolver y descargar para siempre a TEXPET, Texas Petroleum Company, Compañía Texaco de Petróleos del Ecuador, S. A., Texaco Inc. y a todos sus respectivos agentes, sirvientes, empleados, funcionarios, abogados, indemnizadores, garantes, herederos, administradores, ejecutores, beneficiarios, sucesores, predecesores, principales y subsidiarias, de cualquier demanda o reclamación del Gobierno de la República del Ecuador, PETROECUADOR y sus Filiales, por conceptos relacionados con las obligaciones adquiridas por TEXPET en el mencionado Contrato, que han sido cabal y totalmente ejecutadas por TEXPET, dentro del marco de lo convenido con el Gobierno y PETROECUADOR; por lo cual las partes declaran cumplido y concluido el Contrato del 4 de Mayo de 1995 y todos sus documentos, alcances, actas, etc., complementarios.

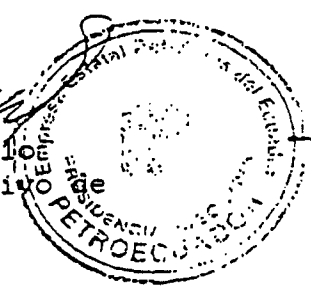
Para constancia y fe y de conformidad con lo expresado, se suscribe la presente Acta Final en original y cinco ejemplares de igual tenor y contenido, en el lugar y fecha arriba indicados.



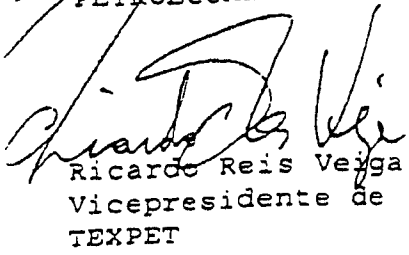
Ing. Patricio Ribadeneira G.  
MINISTRO DE ENERGIA Y MINAS



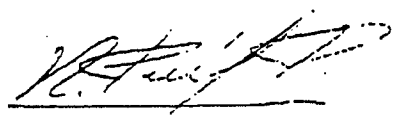
Dr. Ramiro Gordillo  
Presidente Ejecutivo de  
PETROECUADOR



Ing. Luis Albán Granizo  
Gerente de  
PETROPRODUCCION



Ricardo Reis Veiga  
Vicepresidente de  
TEXPET



Dr. Rodrigo Pérez P.  
Representante Legal de  
TEXPET